

№ 660

.....

EN STAND MIXER

Instruction manual

.....

RU КУХОННАЯ МАШИНА

Инструкция по эксплуатации

.....



CARRERA

.....

DESIGNED IN GERMANY

www.carrera.de

Welcome to the **CARRERA** club!

The story of **CARRERA** starts in the 80' in Germany as a lifestyle across two product categories: personal care and home appliances.

CARRERA engineers and designers were inspired by the legendary Carrera Panamericana, the longest and the most challenging race in the 50'. Only the racers who were ready to go beyond the limitations of their own bodies and materials stood a chance of winning.

Today, that same philosophy drives **CARRERA** to develop unique and powerful products.

Each product is made of hi-tech components and quality materials outlining power, quality, innovative features and effective design.

This approach resonated with millions of people, boosting **CARRERA** brand recognition in Europe up to 90 %. **CARRERA** products have become an embodiment of German precision and craftsmanship.

Today, **CARRERA** continues to invest into research and development. Each **CARRERA** product provides users with a sense of luxury, comfort and efficacy.

CARRERA is not just about tools. It is about a lifestyle.

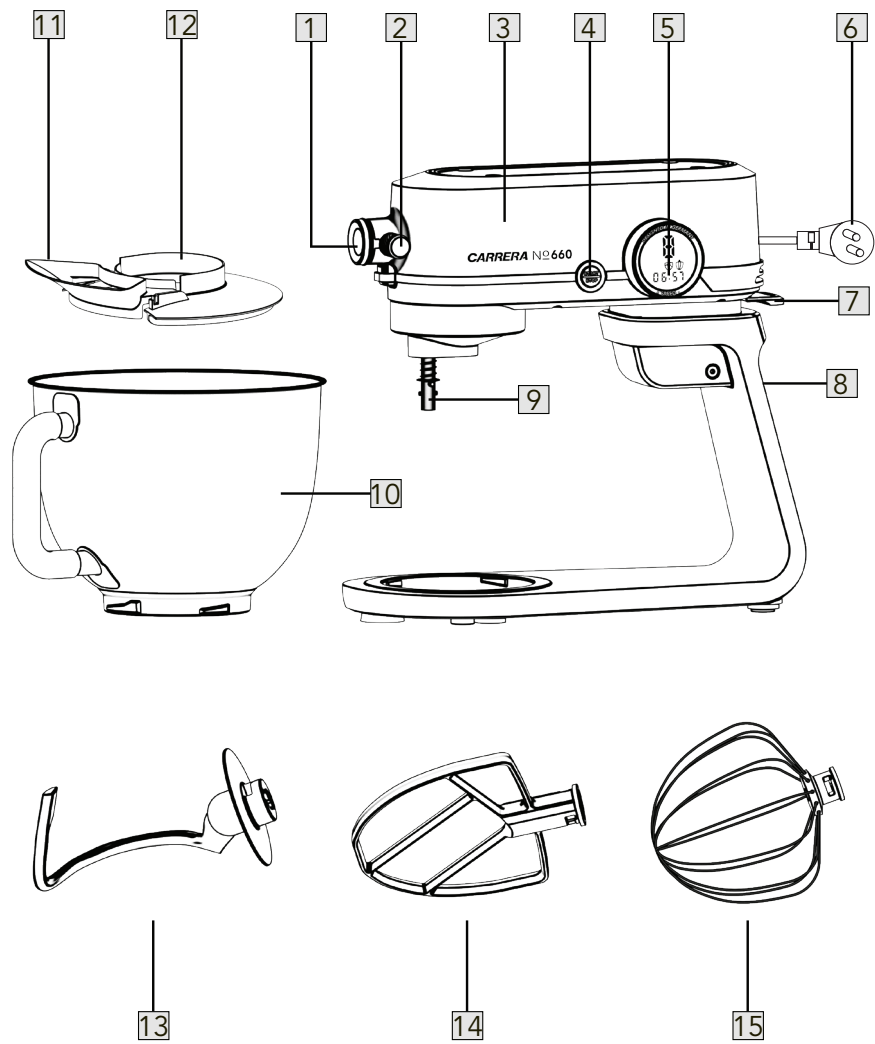
.....

CONTENT

.....

01	Appliance Overview	1
02	Safety Precautions	3
03	Intended Use	5
04	Before Use	5
05	Operation	7
06	Cleaning and Maintenance	9
07	Transport and Storage	10
08	Disposal	10
09	Troubleshooting	11
10	Technical Specification	12
11	Scope of Delivery	12
12	Warranty	13
13	Additional Information	13

01 APPLIANCE OVERVIEW



01 APPLIANCE OVERVIEW

- 1 Cap for accessories coupler
- 2 Locking screw
- 3 Mixing arm (adjustable)
- 4 Power switch
- 5 Digital speed control with display
- 6 Power cord
- 7 Unlocking lever
- 8 Base
- 9 Drive shaft
- 10 Bowl
- 11 Funnel
- 12 Splash guard cover
- 13 Dough hook
- 14 Flat beater
- 15 Whisk

02 SAFETY INSTRUCTIONS

These important safety precautions are critical part of the appliance. Please read them all carefully before using the appliance for the first time. You may keep the instructions for future reference or pass it to other users. Always handle with care and warn other users the potential danger.



WARNING!

Improper use of the appliance may result in injury.

- Make sure that the mains voltage stated on the rating plate corresponds to the local electricity supply. Check the appliance for mechanical damage. Do not use the appliance if any is found.
- The appliance is not recommended to be connected to the mains using extension cords, splitters and adapters.
- In order to avoid overloading the electrical network, it is not recommended to turn on several appliances with high power consumption at the same time.
- The appliance is recommended to be connected to a grounded outlet.
- Do not connect the appliance to the power source before finishing assembly and adjustment.
- Do not use appliance for other than intended use.
- Place the appliance only on a firm and steady surface.
- Do not use or place the appliance on a wet or hot surface.
- Do not place the appliance near sources of water or other liquids, or near heating appliances. Do not use the appliance in outdoor environment. This appliance is designed for household use only.
- Do not allow water or other liquids to come into contact with the electrical connector of the appliance.



WARNING!

The appliance is heavy. Before lifting it, make sure that the mixing arm and the bowl are secure in place.

- If product stick to the inside of the bowl, turn the appliance off and unplug it from the mains. Remove the products from the bowl with a pastry scraper.
- Never use the appliance to process very hot food: allow it to cool down to 80 °C first. Never pour hot oil or fat into the bowl.
- Never touch the bowl or the attachments while the appliance is in operation.
- Do not immerse the appliance in water or any liquids. Do not touch it with wet hands. Disconnect the appliance immediately from the mains if it got wet.
- Keep the appliance and power cable away from high temperatures, direct sunlight, moisture and other negative influences.
- Do not turn the appliance on if it was dropped, even if there is no external damage, until it is inspected by a qualified specialist.
- Do not cover the plugged-in appliance with a towel or other object. Do not place any foreign objects on the appliance.
- Do not mix anything other than foodstuffs or liquids in the appliance.
- Do not allow the appliance to run for more than 15 minutes continuously.
- Make sure that your clothes and hair do not hang over the working appliance.
- Do not leave the appliance unattended when it is connected to mains supply.
- Do not let cord hang over the edge of table or counter or touch hot surface. Do not place the cord on a sharp edge of an item.
- This appliance should not be used by children. Keep the appliance and its cord out of children's reach. Do not allow children to play with the appliance, accessories, box or other packaging to avoid injury or suffocation.
- Do not pull the cable, when disconnecting the appliance from the mains. Do not wind the cable around the appliance. Do not try to carry the appliance by the cable.
- The appliance can be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are under supervision or have been given instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

- Regularly check the appliance and its cable for mechanical damage and do not use the appliance if any is found. It is forbidden to repair the appliance or make changes to its design on your own. Do not attempt to open the main body or dismantle any parts from the appliance. Repair of the appliance or replacement of the power cord must be carried out in a specialized service center only.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by a qualified specialist to avoid any hazard.

03 INTENDED USE

The stand mixer is designed for slicing and blending various products as well as for kneading dough.

The appliance is intended for residential and commercial use in accordance with the intended use and safety precautions described in the instruction manual.

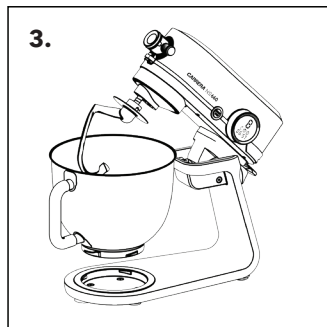
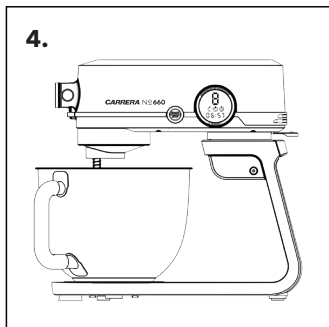
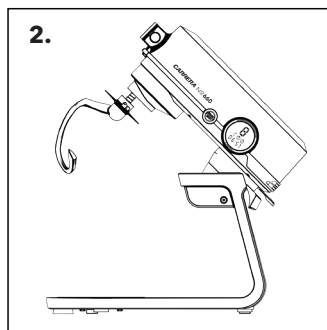
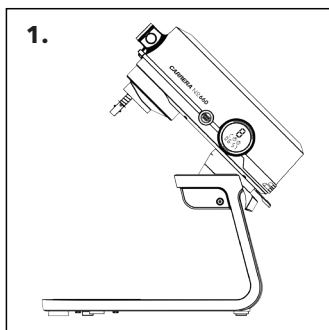
04 BEFORE USE

- After storage or transportation at low temperatures, keep the appliance in a warm room for two hours before turning it on.
- Remove all packaging materials from the appliance. Make sure that the accessories of the appliance fit the description, and that the appliance is not damaged.
- Wipe the body of the appliance with a damp cloth and wipe dry. Put the appliance on a flat, stable surface.
- Wash the cup, lid, attachments and funnel with warm water and mild detergent. Wipe it dry.

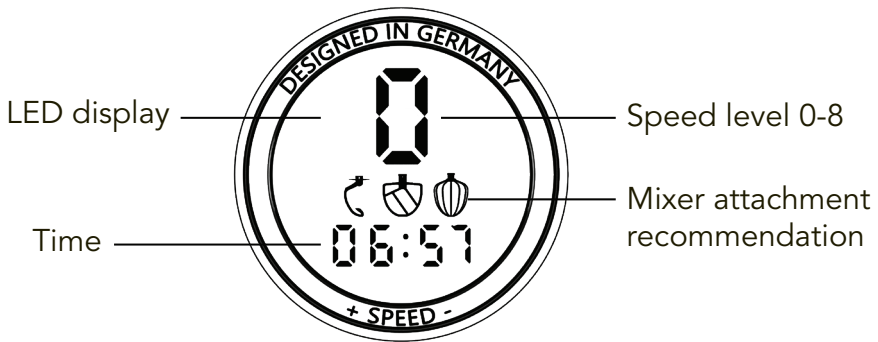
Assembling

1. Push on the unlocking lever (7) and raise the working arm (3).
2. Press the spring to slide the required attachment onto the shaft (9) and turn it counterclockwise to lock.

3. Place the bowl in the housing and turn it clockwise.
4. Place the ingredients in the bowl, do not put too much food inside the bowl.
5. Lower the working arm using the locking lever.
6. Fit the splash guard cover (12) and the funnel (11).
7. Unwind and straighten the power cord. Connect the appliance to a power supply with appropriate characteristics.



05 OPERATIONS



1. Turn the power switch (4) to the "ON" position, the display will show speed "0" and time "00:00". Turn the knob to set the speed you need.
2. If the arm is lifted during operation, the appliance will stop auto-

atically and the display will show . To resume operation, lower the arm and set the speed you need.

3. At the end of operation, set the speed to "0", turn the appliance off and unplug it from the mains. Press the unlocking lever to raise the working arm. Remove the bowl by turning it counterclockwise and take the mixture out with a spatula. Clean the appliance in accordance with the cleaning section.



WARNING!

- **Do not turn the appliance on without the splash guard cover.**
- **To avoid overheating, do not run the appliance for more than 15 minutes continuously. Wait at least 1 minute before turning the appliance on for the second time. After second operation in a row let the appliance to cool down.**
- **After 5 minutes of inactivity, the LED indicators will turn off and the appliance will enter standby mode.**

Selecting the speed and attachment

Turn the knob clockwise. The display will show speed "1" and the

attachment indicators    to indicate which attachment is recommended to be used at that speed. The timer will start counting the operation time. Set the speed. A total of 8 speeds are available. From the 4th speed onwards, the indicator for the dough hook will go out. The flat beater and whisk can be used at all speeds.

Refer to the table below when selecting the speed and attachment:

Speed	Attachment	Use
1-2	All   	For mixing and combining any ingredients.
2	Dough hook 	For kneading yeast and heavy dough.
3	Dough hook 	For kneading heavy yeast dough (bread and pizza) and making shortcrust pastry.
3-6	Flat beater  Whisk 	For kneading heavy dough (e.g. for cupcakes, cookies, doughnuts), as well as for pancakes, meringue, cake mixes and shortcrust pastry.
7-8	Whisk 	For kneading airy doughs, whipping cream, whipping egg whites, preparing sauces, glazes and milkshakes.

Note: if the coupler cover is removed, the attachment indicators will go out and the appliance will stop. Speed adjustment will be limited to 3rd speed.

Adjusting the operation timer

To turn the timer display off, turn the knob clockwise and hold for 3 seconds. The timer will run in the background mode; the speed will not change. To reactivate the display, turn the knob clockwise again and hold for 3 seconds. The display will show the current operating time. To reset the timer, turn counterclockwise and hold for 3 seconds. The display will show "00:00" and the running time will restart. The speed will not change.

The timer will be automatically reset when the total running time reaches "60:00".

Overheat protection

The appliance is equipped with overheating protection. If the motor overheats, the "H" warning will light up on the display and the appliance will stop automatically. Turn the power switch to the "OFF" position, disconnect the appliance from the mains and allow it to cool down.

06 CLEANING AND MAINTENANCE

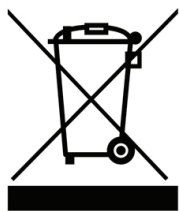
Before cleaning the appliance, always unplug it and wait until it has cooled down. Clean it after each use.

- Wipe the housing with a slightly damp cloth or sponge, without use of abrasive detergents. Do not immerse the housing and the power cord in water or other liquids.
- Remove the bowl and rinse with warm water and mild detergent. Do not use steel sponges, metal brushes or bleach products. Use vinegar to remove limescale. You can wash the bowl in the dishwasher.
- The attachments, splash guard cover, funnel and coupler cap are not dishwasher-proof. To clean these parts of dough residue, put them in warm water, then clean them with the special brush. Rinse in clean water.
- Dry all parts of the appliance thoroughly before storing it or before using it again.
- Store the appliance in a cool, dark place out of the childrens' reach. When storing the appliance, make sure that the power cord is not tangled or pinched. Do not wrap the power cord around the appliance.

07 TRANSPORT AND STORAGE

- Store the appliance in a clean, closed, dry room at an ambient temperature between 5 and 40 °C and a relative humidity of no more than 70 %.
- Transportation of the device can be carried out by all means of transport, in accordance with the rules for the carriage of goods. When transporting in the original packaging, protect the appliance from damage, preventing the exposure to precipitation and aggressive environments.
- When transporting the appliance without original packaging, use bubble wrap and corrugated cardboard packaging. Wrap each element of the appliance in a film and place it vertically in the container. The free distance between the elements of the product must be laid with air bubble wrap or folded cardboard.

08 DISPOSAL



To protect the environment, do not dispose of appliance and the batteries with household waste. Bring the appliance and batteries to specialized points for further disposal. For more information on the disposal of this product, contact your local authority, your household waste disposal service, or the retailer.

09 TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
The appliance does not turn on.	The outlet to which the appliance is connected may be damaged.	Make sure the appliance is properly connected to the network. Check the fuse in your home's electrical outlet.
	The voltage of the power supply to which the appliance is connected does not match the voltage of the appliance.	Make sure that the voltage indicated on the appliance matches the voltage of the power supply.
	The control knob is in the OFF position.	Turn the control knob to the correct position.
During operation, the liquid spills over the edge.	Too much food inside the cup.	Do not put too much food into the Bowl
Motor slows down during operation.		
The appliance switches off during operation/the "H" indicator lights up on the display.	The overheat protection is activated.	Turn the appliance off and unplug it from the mains. Allow the appliance to cool down to room temperature before turning it on again.
Unpleasant odor during operation.	The appliance is used for the first time.	This is normal as the motor is new.
	Too much food inside the cup.	Do not put too much food into the Bowl
The appliance makes too much noise/vibrates/moves during operation.	The appliance is placed on an uneven surface.	Place the appliance on a suitable surface.
	The feet are dirty.	Clean and dry the rubber feet at the bottom of the appliance.
	Too much dense food (for example, cheese or dough) inside the bowl.	Do not put too much food into the Bowl



WARNING!

Never repair the appliance yourself, contact an authorized service center or a qualified specialist.

10 TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Model: CRR660
- Rated power: 800 W
- Voltage: 220-240 V~, 50/60 Hz
- Motor speed: up 10,000 rpm
- 8 speed settings
- Operation timer
- Capacity: 6 L/1.5 kg
- Net weight: 10 kg
- Dimensions: 357 x 403 x 279 mm

11 SCOPE OF DELIVERY

- Stand mixer
- Bowl
- Splash guard cover
- Funnel
- Coupler cap
- Whisk
- Flat beater
- Dough hook
- Screw for fixing additional accessories (not included)
- Instruction manual

12 WARRANTY

Organization for warranty service and acceptance of claims:

LLC "MVM", Russia, 105066, Moscow, Nizhnyaya Krasnoselskaya str., 40/12, building 20, floor 5, room II, room 3.

Phone: +7 (495) 644-28-48

Information about the warranty conditions:

<https://www.eldorado.ru/spv>

or by phone Eldorado - 8 (800) 250 25 25

<https://www.mvideo.ru/spv>

or by phone M.Video - 8 (800) 600 77 75

The seller's warranty is 12 months from the date of sale (transfer) of the goods to the Customer.

13 ADDITIONAL INFORMATION

Manufacturer: CARRERA GLOBAL-FZCO

Address: DSO-IFZA-19795, IFZA Properties, Dubai Silicon Oasis, UAE

Made in China

Importer/Manufacturer's authorized company:

LLC "MVM", Russia, 105066, Moscow, Nizhnyaya Krasnoselskaya str., 40/12, building 20, floor 5, room II, room 3.

E-mail: cert-log@mvideo.ru

Phone: +7 (495) 644-28-48

Installed by the manufacturer in accordance with paragraph 2 of article 5 of the Law of the Russian Federation "On Consumer Protection"

the service life of this product is 3 years from the date of sale, provided that the product is used in accordance with the rules and recommendations set forth in this instruction manual and applicable technical standards.

There are no special conditions for the sale.

The date of manufacture is indicated (coded) on the device, where the 1st and 2nd digits from the beginning are the month of manufacture; the next 4 digits are the year of manufacture.

The product is certified, meets the requirements:

TR TS 004/2011 "On the safety of low-voltage equipment",

TRTS 020/2011 "Electromagnetic compatibility of technical means"

TR EAEU 037/2016 "On the restriction of the use of hazardous substances in products of electrical engineering and radio electronics".

Добро пожаловать в клуб **CARRERA!**

История бренда начинается в 1980-е гг. в Германии, когда дизайнеры разработали первые линейки техники для дома и для ухода за собой.

Инженеры и дизайнеры **CARRERA** вдохновлялись легендарной Carrera Panamericana – самой долгой и опасной гонкой 1950-х. На победу в гонке могли рассчитывать лишь те, кто выкладывался до конца и был готов выйти за пределы возможностей человека и техники.

Эта философия и легла в основу всех продуктов **CARRERA.**

Для каждого устройства используются Hi-Tech компоненты и высококачественные материалы. Акцент делается на мощность, качество, инновационность и функциональный дизайн.

Такой подход нашел отклик в сердцах миллионов покупателей: в настоящий момент узнаваемость бренда в Европе достигла 90 %, а продукты **CARRERA** стали признанным воплощением немецкой точности и мастерства.

Сегодня **CARRERA** продолжает инвестировать в научные исследования и развитие. В каждом созданном продукте сочетается комфорт, производительность и роскошь.

CARRERA – это не просто техника. Это стиль жизни.

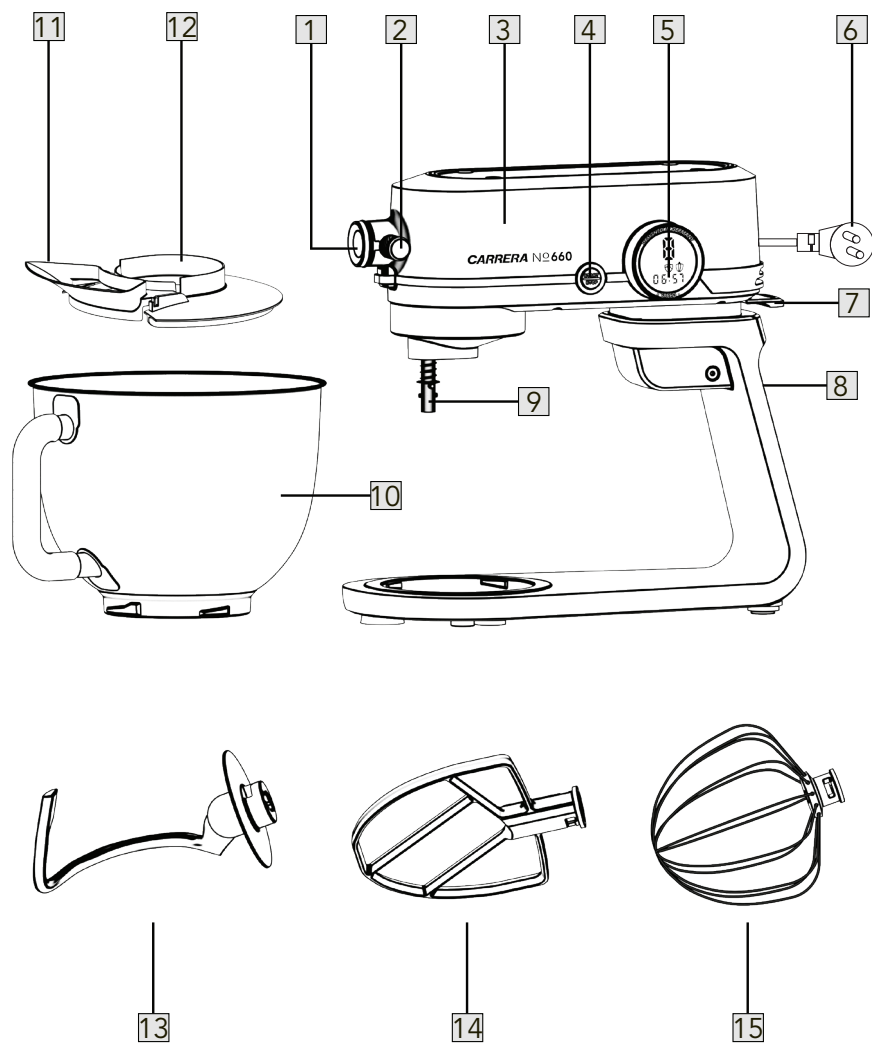
.....

СОДЕРЖАНИЕ

.....

01	СХЕМА ПРИБОРА	17
02	МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ	19
03	НАЗНАЧЕНИЕ	21
04	ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ	21
05	ЭКСПЛУАТАЦИЯ	23
06	ОЧИСТКА И УХОД	25
07	ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ	26
08	УТИЛИЗАЦИЯ	27
09	УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	28
10	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	29
11	КОМПЛЕКТАЦИЯ	29
12	ГАРАНТИЯ	30
13	ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ	30

01 СХЕМА ПРИБОРА



01 СХЕМА ПРИБОРА

- 1 Крышка коплер-муфты
- 2 Фиксатор насадки
- 3 Рабочий блок (регулируемый)
- 4 Переключатель питания
- 5 Электронный регулятор скорости с дисплеем
- 6 Шнур питания
- 7 Рычаг блокировки рабочего блока
- 8 Основание
- 9 Вал для установки насадок
- 10 Чаша
- 11 Воронка для добавления ингредиентов
- 12 Крышка для защиты от брызг
- 13 Крюк для замешивания теста
- 14 Лопатка для перемешивания
- 15 Венчик для взбивания

02 МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед первым использованием прибора внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации. Сохраните инструкцию для дальнейшего использования и при необходимости передайте ее другим пользователям. Обращайтесь с прибором осторожно и предупреждайте других пользователей о потенциальной опасности.



ВНИМАНИЕ!

Неправильное использование прибора может привести к травме.

- Перед использованием прибора убедитесь в соответствии рабочего напряжения прибора и напряжения электросети. Проверьте прибор на наличие механических повреждений. Не используйте прибор при их обнаружении.
- Не рекомендуется подключать прибор к электросети при помощи удлинителей, разветвителей и переходников.
- Во избежание перегрузки электрической сети не рекомендуется включать одновременно несколько устройств с большим потреблением мощности.
- Рекомендуется подключать прибор к розетке с заземлением.
- Не подключайте прибор к источнику питания до полной сборки и регулировки.
- Не используйте прибор не по назначению.
- Используйте прибор только на твердой и устойчивой поверхности.
- Не используйте и не ставьте прибор на влажную или горячую поверхность.
- Не используйте прибор на открытом воздухе.
- Не размещайте прибор вблизи источников воды и других жидкостей, а также рядом с нагревательными или отопительными приборами.
- Не допускайте попадания воды или других жидкостей на электрический соединитель.

- Если продукты прилипли к внутренней поверхности чаши, выключите прибор и отключите его от сети. Удалите ингредиенты со стенок чаши скребком для теста.
- Никогда не используйте прибор для обработки очень горячих продуктов: дайте им предварительно остыть до 80 °С. Запрещается наливать в чашу горячее масло или жир.
- Никогда не прикасайтесь к чаше и насадкам во время работы прибора.
- Запрещается смешивать в приборе что-либо кроме пищевых продуктов или жидкостей.
- Не погружайте прибор в воду или другие жидкости и не прикасайтесь к нему влажными руками. При намокании прибора сразу отключите его от сети.
- Берегите прибор и шнур питания от воздействия высоких температур, прямых солнечных лучей, сырости и прочих негативных воздействий.
- Не включайте прибор, если он упал, даже при отсутствии внешних повреждений до того, как его осмотрит специалист. Обратитесь в специализированный сервис.
- Не накрывайте прибор, включенный в розетку, полотенцем или другими предметами.
- Не допускайте более 15 минут непрерывной работы прибора.
- Следите, чтобы над прибором не свисали одежда и волосы.
- Не оставляйте работающий прибор без присмотра. Если прибор не используется, отключите его от сети.
- Следите, чтобы сетевой шнур прибора не соприкасался с горячими поверхностями и острыми предметами, а также не свисал с края стола или стойки.
- Не разрешайте детям играть с прибором, аксессуарами, коробкой и прочими элементами упаковки во избежание травм или удушья. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не

проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.

- Отключая прибор от сети, не тяните за шнур питания. Не наматывайте шнур на корпус прибора. Не переносите прибор за шнур питания.
- Очищайте прибор и принадлежности после каждого использования.
- Регулярно проверяйте прибор и шнур питания для выявления механических повреждений и не используйте прибор в случае их обнаружения. Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор или вносить изменения в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом сервисного центра.
- При повреждении шнура питания его замену во избежание опасности должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.

03 НАЗНАЧЕНИЕ

Кухонная машина предназначена для измельчения и смешивания различных продуктов, а также для замешивания теста.

Прибор предназначен для работы в жилых и коммерческих в соответствии с назначением и мерами безопасности, описанными в данной инструкции по эксплуатации.

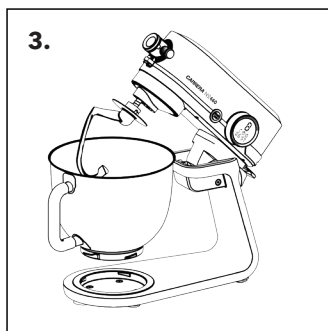
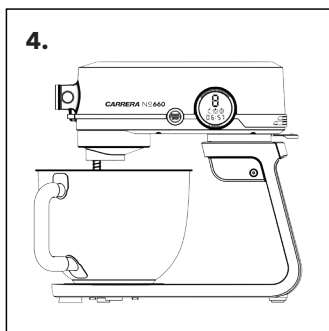
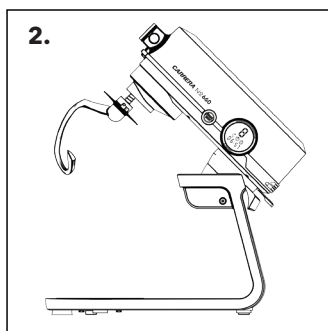
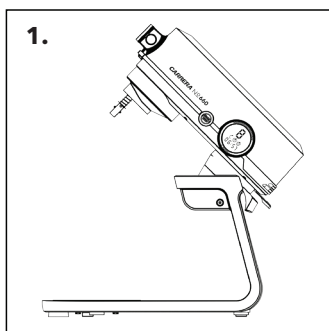
04 ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

- После хранения и транспортировки в условиях пониженной температуры перед включением рекомендуется выдержать прибор при комнатной температуре в течение двух часов.
- Извлеките прибор из упаковки. Удалите с прибора все защитные пленки, наклейки и другие упаковочные материалы. Убедитесь в том, что комплектация прибора соответствует заявленной производителем, а элементы прибора не повреждены.

- Протрите корпус прибора влажной тканью и вытрите насухо. Установите на твердую устойчивую поверхность.
- Промойте чашу, крышку и насадки теплой водой с мягким моющим средством. Протрите корпус влажной тканью.

Сборка

1. Надавите на рычаг блокировки (7) и поднимите рабочий блок (3).
2. Нажимая на пружину, наденьте необходимую насадку на вал (9) и зафиксируйте ее, повернув против часовой стрелки.
3. Установите чашу в корпус и поверните ее по часовой стрелке.
4. Выложите ингредиенты в чашу, следя, чтобы она не была переполнена.
5. Опустите рабочий блок с помощью рычага блокировки.
6. Установите крышку для защиты от брызг (12) и воронку (11).
7. Размотайте и выпрямите шнур питания. Подключите прибор к электросети с соответствующими характеристиками.



05 ЭКСПЛУАТАЦИЯ



1. Установите переключатель питания (4) в положение «ВКЛ.», на дисплее отобразятся скорость «0» и время «00:00».

Поворачивая регулятор, установите нужную скорость.

2. Если в процессе работы поднять рабочий блок, прибор

автоматически остановится, на дисплее загорится . Для возобновления работы опустите рабочий блок и установите нужную скорость.

3. По окончании работы установите скорость «0», выключите прибор и отсоедините от сети. Нажав на рычаг блокировки, поднимите рабочий блок. Снимите чашу, повернув ее против часовой стрелки, и извлеките полученную смесь с помощью кухонной лопатки. Очистите прибор в соответствии с разделом об очистке.



ВНИМАНИЕ!

- Не включайте прибор без крышки для защиты от брызг.

- Во избежание перегрева не допускайте более 15 минут непрерывной работы прибора.

Перед повторным включением подождите, пока прибор остынет.

- Через 5 минут бездействия LED-индикаторы погаснут, прибор перейдет в режим ожидания.

Выбор скорости и насадки

Поверните регулятор по часовой стрелке. На дисплее

отобразится скорость «1» и индикаторы насадок    - подсказки, какую насадку рекомендуется использовать на данной скорости. Таймер работы начнет отсчет. Установите нужную скорость. Всего доступно 8 скоростей. Начиная с 4-й скорости

индикатор крюка для замешивания теста  погаснет. Лопатку и венчик можно использовать на всех скоростях.

При выборе скорости и насадки руководствуйтесь таблицей ниже:

Скорость	Насадка	Использование
1-2	Все   	Для перемешивания и смешивания любых ингредиентов.
2	Крюк для замешивания теста 	Для замеса дрожжевого и песочного теста.
3	Крюк для замешивания теста 	Для замешивания плотного дрожжевого теста (для выпечки хлеба или пиццы), а также песочного теста.
3-6	Лопатка для перемешивания  Венчик 	Для плотного теста (например для кексов, печенья, пончиков), а также блинов, безе и смеси для тортов и для песочного теста.
7-8	Венчик 	Для теста воздушной консистенции, а также для получения взбитых сливок, взбивания яичных белков, приготовления соусов, глазури и молочных коктейлей.

Примечание: если снять крышку коплер-муфты, индикаторы насадок погаснут, прибор остановится. Регулировка скоростей будет ограничена до 3-й скорости.

Настройка таймера работы

Для отключения индикации таймера поверните регулятор по часовой стрелке и удерживайте в таком положении 3 секунды. Таймер будет работать в фоновом режиме; скорость не изменится. Для повторного включения индикации снова поверните регулятор по часовой стрелке и удерживайте в таком положении 3 секунды. На дисплее отобразится текущее время работы. Для сброса таймера поверните против часовой стрелки и удерживайте в таком положении 3 секунды. На дисплее отобразится «00:00», отсчет времени работы начнется заново. Скорость не изменится. Таймер будет автоматически сброшен, когда общее время работы достигнет «60:00».

Защита от перегрева

Прибор оснащен защитой от перегрева. В случае перегрева двигателя на дисплее загорится предупреждение H, прибор автоматически остановится. Переведите переключатель питания в положение «ВЫКЛ.», отключите прибор от сети и дайте ему остыть.

06 ОЧИСТКА И УХОД

Перед очисткой прибора всегда отключайте его от сети и подождите, пока он остынет. Проводите очистку после каждого использования.

- Протирайте корпус слегка влажной тканью или губкой, без применения абразивных моющих средств. Не погружайте корпус и шнур питания в воду или другие жидкости.
- Снимите чашу и промойте ее теплой водой с мягким моющим средством. Запрещается использовать стальные губки, металлические щетки или средства для отбеливания. Используйте уксус для удаления известкового налета. Допускается мыть чашу в посудомоечной машине.
- Не допускается мыть в посудомоечной машине насадки, крышку для защиты от брызг, воронку и крышку коплер-муфты. Чтобы

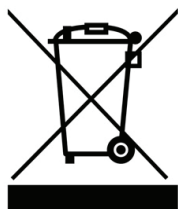
очистить их от остатков теста, положите детали в теплую воду, затем почистите специальной щеточкой. Прополощите в чистой воде.

- Тщательно высушите все детали прибора перед тем, как поместить их на хранение, или перед повторным использованием.
- Храните прибор в темном прохладном месте, недоступном для детей месте. При хранении прибора следите, чтобы шнур питания не спутывался и не заламывался. Не оборачивайте шнур питания вокруг прибора.

07 ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

- Храните прибор в чистом закрытом сухом помещении при температуре окружающей среды в диапазоне от 5 до 40 °C и относительной влажности воздуха не выше 70 %.
- Транспортировка прибора проводится всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов. При транспортировке в заводской упаковке обеспечьте защиту прибора от повреждений, исключив возможность воздействия атмосферных осадков и агрессивной среды.
- При транспортировке без заводской упаковки рекомендуется использовать воздушно-пузырьковую пленку и тару из гофрированного картона. Рекомендуется качественно обернуть каждый элемент прибора в пленку и расположить в таре вертикально. Свободное расстояние между элементами изделия необходимо проложить воздушно-пузырьковой пленкой или сложенным картоном.

08 УТИЛИЗАЦИЯ



В целях защиты окружающей среды после окончания срока службы прибора выбрасывайте его вместе с обычными бытовыми отходами. Передайте прибор в специализированные пункты для дальнейшей утилизации.

Для получения дополнительной информации об утилизации данного продукта обратитесь в местную службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где вы приобрели данный продукт.

09 УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Возможная причина	Решение
Прибор не включается.	Розетка, к которой подключен прибор, может быть повреждена.	Убедитесь, что прибор правильно подключен к сети. Проверьте предохранитель в электрической розетке вашего дома.
	Напряжение источника питания, к которому подключен прибор, не соответствует напряжению самого прибора.	Убедитесь, что напряжение, указанное на приборе, соответствует напряжению источника питания.
	Переключатель питания находится в положении «ВЫКЛ.».	Переведите переключатель в положение «ВКЛ.».
Во время работы жидкость выплескивается через край.	Используется слишком много продуктов.	Извлеките часть продуктов.
Во время работы двигатель замедляется.		
Насадка касается дна чаши во время процесса смешивания.	Неправильно отрегулирована высота рабочего блока.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
Прибор выключается во время работы/на дисплее горит индикатор Н.	Сработала защита от перегрева.	Выключите прибор и отсоедините от сети. Дайте прибору остыть до комнатной температуры перед повторным включением.
Во время работы появляется неприятный запах.	Прибор используется в первый раз.	Это не является неисправностью.
	Используется слишком много продуктов.	Извлеките часть продуктов.

Прибор слишком сильно шумит, вибрирует или сдвигается при работе.	Прибор установлен на неровную поверхность.	Установите прибор на подходящую поверхность.
	Используется слишком много плотных продуктов (например, тесто или сыр).	Извлеките часть продуктов.
	Ножки прибора загрязнены.	Очистите ножки и высушите их насухо.



ВНИМАНИЕ!

Никогда не ремонтируйте прибор самостоятельно. Всегда обращайтесь в авторизованный сервисный центр или специализированную мастерскую.

10 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Модель: CRR660
- Номинальная мощность: 800 Вт
- Напряжение: 220-240 В~, 50/60 Гц
- Скорость двигателя: до 10 000 об/мин
- 8 скоростей
- Таймер работы
- Емкость: 6 л/1,5 кг
- Масса нетто: 10 кг
- Размеры: 357 x 403 x 279 мм

11 КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Кухонная машина
- Чаша
- Крышка для защиты от брызг
- Воронка для добавления ингредиентов
- Крышка на коплер-муфту
- Венчик
- Лопатка для перемешивания
- Крюк для замешивания теста

- Винт для фиксации дополнительных насадок (в комплект не входят)
- Инструкция по эксплуатации

12 ГАРАНТИЯ

Организация по гарантийному обслуживанию и принятию претензий: ООО «МВМ», Россия, 105066, г. Москва, ул. Нижняя Красносельская, д. 40/12, корпус 20, этаж 5, помещение II, комната 3.

Информация об условиях гарантии:

<https://www.eldorado.ru/spv>

или по телефону Эльдорадо – 8 (800) 250-25-25

<https://www.mvideo.ru/spv>

или по телефону М.Видео – 8 (800) 600-77-75

Гарантия продавца – 12 месяцев с момента продажи (передачи) товара Покупателю.

13 ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Изготовитель: CARRERA GLOBAL FZCO

Адрес: DSO-IFZA-19795, IFZA Properties, Dubai Silicon Oasis, ОАЭ

Сделано в Китае

Импортер/Уполномоченное изготовителем лицо: «МВМ», Россия, 105066, г. Москва, ул. Нижняя Красносельская, д. 40/12, корпус 20, этаж 5, помещение II, комната 3.

Телефон: +7 (495) 644-28-48

E-mail: cert-log@mvideo.ru

Установленный производителем в соответствии с п. 2 ст. 5 Закона РФ

«О защите прав потребителей» срок службы данного изделия равен 3 годам с даты продажи при условии, что изделие

используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в настоящей инструкции по эксплуатации, и применяемым техническим стандартам.

Специальные условия реализации не установлены.

Дата изготовления указана (закодирована) на приборе, где 1 и 2-я цифра с начала – месяц изготовления; следующие 4-е цифры – год изготовления.

Товар сертифицирован, соответствует требованиям:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Изготовитель оставляет за собой право изменения комплектации, технических характеристик и внешнего вида товара.

CARRERA

DESIGNED IN GERMANY

www.carrera.de